

« Beste burgers, leden van de verschillende culturele sectoren,  
Beste artiesten (voor en achter de schermen),  
Beste technici,  
Musici, plastische kunstenaars, dansers, acteurs en actrices,  
Enz...

Dit is een nationale oproep, gericht aan alle taalgemeenschappen.

Verschillende professionele verenigingen werken momenteel samen om de belangen van onze sector te verdedigen. Wij wensen hen hierin te steunen door op **29 mei 2020** de culturele sector zichtbaar te maken op een positieve manier, zonder een verboden samenscholing te organiseren.

Bij deze nodigen we u uit om deel te nemen aan een vreedzame, poëtische performance die alle culturele sectoren verenigt. Hiermee hopen we de aandacht te vestigen op de hoorzittingen van de mensen uit de sector die plaats zullen vinden op vrijdag 29 mei in de Kamer, alsook op de concrete maatregelen die hieruit volgend door de federale regering zullen genomen worden om een oplossing te bieden voor de precaire situatie van de werknemers uit onze sector die sterk getroffen werden door de gezondheidscrisis.

(Let wel, het is belangrijk dat de inhoud van deze ambulante performance geheim blijft totdat deze plaatsvindt!)

Vandaag zijn we meer dan ooit in rouw, gewikkeld in de absolute stilte van een langdurig isolement. De lente loopt ten einde, een verstikt seizoen, een dood seizoen... De tijd is gekomen om dit seizoen te begraven, zodat een wedergeboorte van onze sector mogelijk wordt.

Om dit te verwezenlijken stellen we aan iedereen die deze actie wil steunen voor, om op 29 mei 2020, tussen 10u en 12u, te voet en in het zwart gekleed de straat op te gaan met een poster of een boek, een partituur, een theaterprogramma of een flyer met daarop in het rood geschreven: "afgelast". Het mag ook een RODE OF WITTE bloem zijn of een ander voorwerp. De bedoeling is om het voorwerp op de top van de Kunstberg neer te leggen en zo een cultureel mausoleum te vormen. Een bord (met volgende slogan, vertaald in onze drie landstalen): "Op naar een wedergeboorte van de culturele sectoren? Vandaag ?" zal fungeren als grafsteen. **(zie foto aan het einde)**

Indien u niet in Brussel woont, kunt u ofwel met het openbaar vervoer komen, ofwel een soortgelijke beweging opstarten in de stad die het dichtst bij u in de buurt ligt.

**Let wel, het is belangrijk om niet te blijven rondhangen op de Kunstberg, maar er enkel uw voorwerp neer te leggen om zo een gemeenschappelijk kunstwerk te creëren zonder een samenscholing te veroorzaken. Zo hoeven we niet te onderhandelen met uniformen NIET STILSTAAN, NIET VERZAMELEN.**

Mocht u onderweg andere rouwende mensen zoals u tegenkomen, volg deze dan gerust maar hou zeker de voorgeschreven afstand van 1,5 m aan. Zo zullen er kleine, vreemde en solidaire rouwstoeten ontstaan in de straten van Brussel.

Dat was het. We kijken er alvast naar uit om collectief en artistiek met u samen te werken aan de schoonheid van een gebaar, op 29 mei 2020!

Verspreid deze boodschap AUB naar believen, maar graag ALTIJD in de drie landstalen (in PDF), hetzij via een persoonlijk bericht in Messenger, hetzij per mail, hetzij via mond-totmondreclame. MAAR vooral NIET door groepen te creëren op het internet en GEEN copy/paste. Dank u.

Mensen van vlees en bloed die cultuur steunen.

« Chères et chers citoyen.nes et membres des différents secteurs culturels,

Chères et chers artistes (sous les projecteurs ou dans l'ombre),

Chères techniciennes et chers techniciens,

Musicien.ne.s, plasticien.ne.s, danseu.se.r.s, comédien.ne.s,

Ceci est un appel national, toutes communautés linguistiques confondues.

Un travail de défense de notre secteur par nos différentes fédérations professionnelles (déjà bien relayé par la presse) est en cours et nous souhaitons les soutenir le **29 mai 2020** en évitant un rassemblement collectif interdit et en donnant au secteur culturel une visibilité positive.

Ceci est une invitation à une performance poétique pacifique et fédératrice de tous les secteurs culturels afin de témoigner de l'espoir que l'on place dans les auditions de personnes du secteur qui auront lieu le vendredi 29 mai à la Chambre et la prise de mesures concrètes par le Fédéral qui en résultera pour palier à la situation précaire des travailleurs de notre secteur fortement impactés par la crise sanitaire.

(Nous attirons votre attention sur le fait de garder secret le contenu de cette performance déambulatoire jusqu'à ce qu'elle ait lieu!)

Aujourd'hui plus que jamais nous sommes en deuil, dans le silence absolu d'un isolement prolongé. Le printemps s'achève, une saison étouffée, une saison morte... Alors, il est temps de l'enterrer et que renaisse enfin notre secteur.

Pour ce faire, il est proposé à chaque personne désireuse de soutenir cette action, de sortir de chez elle à pied le 29 mai 2020 entre 10h et midi, de se vêtir de noir, de se munir d'une affiche, d'un livre, d'une partition de musique, d'un programme de théâtre ou d'un flyers avec la mention « annulé » écrite dessus en rouge, ou bien de se munir d'une fleur ou d'un objet ROUGE OU BLANC afin d'aller le déposer au sommet du Mont des Arts pour constituer un mausolée culturel. Une pancarte (avec le slogan suivant traduit dans les trois langues de notre pays) (**voir photo en fin de texte**)

« Secteurs culturels, vers une renaissance ? Aujourd'hui ? » fera office de pierre tombale.

Pour ceux qui ne résident pas à Bruxelles, il vous est possible soit de nous rejoindre via un transport en commun, soit d'initier un mouvement similaire dans la ville la plus proche de chez vous.

**Attention, il est important de ne pas vous arrêter sur le Mont des Arts mais de juste y déposer votre objet afin de créer une œuvre artistique commune sans provoquer un mouvement de foule afin de ne pas devoir négocier avec des uniformes. PAS D'ARRETS, PAS DE RASSEMBLEMENTS.**

Si toutefois sur votre route vous croisez des endeuillés comme vous, n'hésitez pas à vous suivre les uns les autres en gardant la distance réglementaire d'1m50 afin que nous puissions assister à de petits cortèges étranges et solidaires dans les rues de Bruxelles. Voilà, au plaisir de travailler collectivement et artistiquement à la beauté d'un geste le 29 mai 2020 !

SVP diffusez largement mais de la manière suivante : TOUJOURS faire circuler ce texte dans les trois langues (en PDF) et le diffuser soit en message privé dans Messenger, soit par mail, soit de bouche à oreille MAIS surtout pas en créant des groupes sur internet et **PAS de copié-collé ! Merci »**

Des êtres humains qui soutiennent la culture

« Liebe Bürger, Mitglieder der verschiedenen Kulturbereiche,  
Liebe Künstlerinnen und Künstler (auf und hinter der Bühne),  
Liebe Technikerinnen und Techniker,  
Musiker\*Innen, bildende Künstler\*Innen, Tänzer\*Innen, Schauspieler\*Innen, usw...  
Dies ist ein nationaler Aufruf, der alle Sprachgemeinschaften Belgiens einbezieht.  
Unsere verschiedenen Berufsverbände leisten bereits gute, öffentlichkeitswirksame Arbeit,  
unseren Sektor zu verteidigen und zu schützen. Wir wollen diese Arbeit der Berufsverbände  
am 29 Mai 2020 unterstützen, indem wir dem Kultursektor eine positive Sichtbarkeit  
verleihen mit einer kollektiven Aktion, ohne gegen die bestehenden Versammlungsauflagen  
zu verstoßen.

Dieser Brief ist eine Einladung zu einer friedlichen, vereinenden und poetischen Performance  
aller Kultursektoren, um der Hoffnung Nachdruck zu verleihen, die in die Anhörungen von  
Menschen aus dem kulturellen Sektor gesetzt wird, die am Freitag, **den 29 Mai 2020**, in der  
Kammer stattfinden werden, und die daraus resultierenden konkreten Maßnahmen der  
Föderalregierung zur Bewältigung der prekären Situation der Arbeitnehmer in unserem  
Sektor, der stark von dieser Gesundheitskrise betroffen ist.

(Wir möchten darauf aufmerksam machen und bitten, dass der Inhalt dieser Performance bis  
zu ihrer Durchführung geheim gehalten wird!)

In der absoluten Stille dieser lang anhaltenden Isolation, ist unsere Trauer größer denn je.  
Der Frühling neigt sich dem Ende zu, der in diesem Jahr eine für die Kultur  
verlorengegangene Jahreszeit, eine tote Spielzeit war. Es ist also an der Zeit, den Frühling  
hinter uns zu lassen und unseren Sektor endlich wiederzubeleben.

Um dies zu tun, schlagen wir allen, die diese Aktion unterstützen möchten, vor, am 29 Mai  
2020 zwischen 10 Uhr morgens und 12 Uhr mittags zu Fuß ihre Wohnung zu verlassen, sich  
schwarz zu kleiden, ein Plakat, ein Buch, eine Partitur, ein Theaterprogramm oder ein  
Flugblatt mitzubringen, auf dem das Wort "abgesagt" in rot geschrieben steht, oder eine  
Blume oder einen ROTEN ODER WEISSEN Gegenstand, der oben auf dem Mont des Arts  
hingelegt wird, um ein kulturelles Mausoleum zu kreieren. Ein Schild (mit dem folgenden, in  
die drei Sprachen unseres Landes übersetzten Slogan)

"Kulturelle Sektoren, auf dem Weg zu einer Renaissance? Heute?" wird als Grabstein  
dienen. **(Foto ansehen)**

Diejenigen, die nicht in Brüssel wohnen, können entweder mit den öffentlichen  
Verkehrsmitteln zu uns kommen oder in der am nächsten gelegenen Stadt eine ähnliche  
Bewegung initiieren.

**Achtung, es ist wichtig, nicht auf dem Mont des Arts stehenzubleiben, sondern das Objekt  
einfach dort abzustellen, um ein gemeinsames künstlerisches Werk zu schaffen, ohne eine  
Massenbewegung auszulösen, damit ihr nicht mit den Uniformierten verhandeln müsst.  
KEINE STOPPS, KEINE VERSAMMLUNGEN.**

Wenn Ihr jedoch auf der Straße Trauernden wie euch begegnet, zögert nicht, einander zu  
folgen und den vorgeschriebenen Abstand von 1,50 m einzuhalten, damit wir an kleinen,  
seltsamen und solidarischen Prozessionen in den Straßen von Brüssel teilnehmen können.  
Voilà, wir freuen uns auf diese gemeinsame, künstlerische Arbeit und der Schönheit ihrer  
Geste am 29 Mai 2020!

Bitte verbreitet diesen Brief so weit ihr könnt, aber auf folgende Weise: IMMER diesen Text  
in den drei Sprachen versenden und ihn entweder als private Nachricht im Messenger, per  
EMail oder durch Mund-zu-Mund-Propaganda verbreiten, aber vor allem nicht durch die  
Bildung von Gruppen im Internet und keine "copy/paste". Danke".

Menschliches Wesen die Kultur unterstützen.

